

Our Lady of Częstochowa Parish

Roman Catholic Church



Established A.D. 1893



655 Dorchester Ave. Boston, MA 02127
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.OurLadyOfCzestochowa.com
parish@OurLadyOfCzestochowa.com



August 3, 2014 No. 31

„Wy dajcie im jeść!”

(Mt. 14:16)

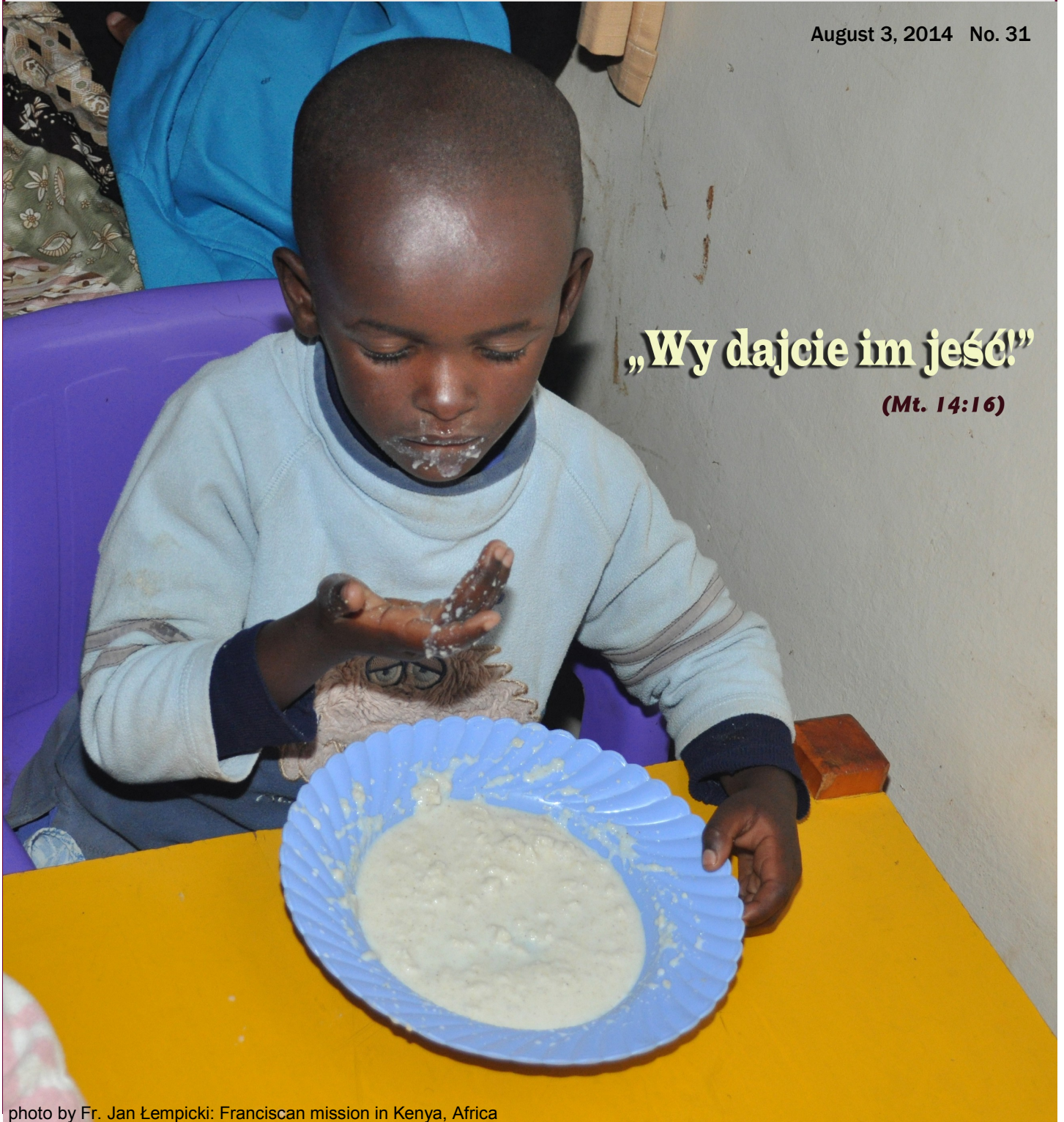


photo by Fr. Jan Łempicki: Franciscan mission in Kenya, Africa



Our Lady of Częstochowa - Roman Catholic Church
Parafia Matki Bożkiej Częstochowskiej

Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave. Boston, MA 02127
www.OurLadyOfCzestochowa.com
parish@OurLadyOfCzestochowa.com
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - Thursday

10:00 am - 4:00 pm

Friday

8:00 am - 1:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

MASS SCHEDULE

Mon. - Thurs. 7:00 am (English)

8:00 am (Polish)

Friday 7:00 am (English)

6:00 pm - 7:00 pm - *Adoracja Najśw. Sakr. - Koronka
Spowiedź - Adoration, Divine Mercy Chaplet, Confession*

7:00 pm (Polish)

Saturday 8:00 am (Polish)

4:00 pm (English)

7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish)

9:30 am (English)

11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

Friday 6:00 pm and every day 30 min. before Masses.

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻENSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the Rectory at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the Rectory to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.



PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jan Lempicki OFMConv. - Pastor

Fr. Wiesław Ciemięga OFMConv. - Vicar

Fr. Aloysius Minyong Hong OFMConv. - in residence

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Secretary & Religious Education Coordinator

- Mrs. Iwona Gajczak

Bookkeeper & Office Assistant - Ms. Connie Bielawski

RADA PARAFIALNA / PARISH COUNCIL

Mr. Szymon Biegański, Mr. Grzegorz Boryczka,

Mr. Eugeniusz Bramowski, Mr. Czesław Kilian,

Mr. Jan Kozak, Ms. Maryann Sadowski,

Mr. Zbigniew Saletnik, Ms. Danuta Urbaniak,

Mrs. Lucy Willis, Mrs. Władzia Wygonowska

RADA FINANSOWA / FINANCE COUNCIL

Ms. Constance Bielawski, Mr. Grzegorz Boryczka,

Mr. Maks Gradziuk, Mr. Rafał Jabłonka,

Mr. Richard Rolak, Mr. Wiesław Wierzbowski

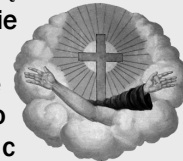
ŚLUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist: Mrs. Marta Saletnik

ZAKRYSTIA/SACRISTAN - KWIATY/FLOWERS

Mrs. Beata Kozak & Mrs. Renata Marshall

Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.



The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.



ACTIVITIES & ORGANIZATIONS



♦ Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall

Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355

Contact for renting the hall: tel: 617-268-4355

♦ Ministranci / Altar Servers - Eugeniusz Bramowski

Spotkania w niedziele w sali świętego Jana Pawła II, 10:00 am (781-871-2991)

♦ Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc. - Mr. Andrzej Pronczuk - tel. 617-859-9910

♦ Polska Szkoła Sobotnia - Polish Saturday School

- Mr. Jan Kozak - tel. 617-464-2485

♦ Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy Promyki Jana Pawła II

Parish Choir & Children Choir

- Mrs. Marta Saletnik, tel. 617-265-8132

♦ Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37

Mr. Wincenty Wiktorowski - tel. 617-288-1649

♦ Grupa AA - Sala pod kościołem.

Spotkania odbywają się w każdy czwartek o godz. 7:00 pm

♦ Krakowiak - Wednesdays at 7:30 pm - St. John Paul II hall

www.krakowiak.org.; Eric Pierce: Tel. 508-320-2344

♦ Żywy Różaniec / Rosary Society - Mrs. Genowefa Lisek

tel. 617-436-5779

♦ Siostry Matki Bożej Miłosierdzia

Sisters of Our Lady of Mercy: tel. 617-288-1202

♦ Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater

- Mrs. Małgorzata Tutko: tel. 617-325-2208

♦ Harczerze / Polish Scouts - The meetings will be conducted

in Polish for young boys and girls. Contact information:

Mateusz Wozny,

tel. 347-749-5867, email: wozny@college.harvard.edu

♦ Klub Polski

Polish American Citizens Club - Mr. Christopher Lisek

Club: 617-436-2786; Cell: 617-436-2686



18th Sunday in Ordinary Time

During this past winter, an unemployed mom ran out of heating oil and had no way of paying for more. She and her children were struggling to stay warm and huddled around a toaster for heat. The house was so cold that drops of water in the kitchen sink were turning into ice. One day, a truck showed up and delivered enough oil to heat the house for a month, all due to the kindness of a neighbor who had heard of their plight and decided to do something for them. It was a huge relief for her that not only chased the cold out, but also gave her a sense of hope for the future.

God provides for all our needs and sometimes we are the providers. It is easy to write a check for the hungry children in Africa, but so much more difficult to volunteer at the local soup kitchen, or make a dinner for an elderly neighbor or invite someone in need to your home. Jesus did not send the crowd to someone else for food; He sent the Apostles and He sends us. Help someone who needs food, or clothes or warmth. Meet more than their physical needs; give them hope!

By James Gaffney

Scripture for the week of August 3, 2014

- 3 SUN** Is 55:1-3/Rom 8:35, 37-39
Mt 14:13-21
- 4 Mon** Jer 28:1-17/Mt 14:22-36
- 5 Tue** Jer 30:1-2, 12-15, 18-22
Mt 14:22-36 or Mt 15:1-2, 10-14
- 6 Wed** Dn 7:9-10, 13-14/2 Pt 1:16-19
Mt 17:1-9
- 7 Thu** Jer 31:31-34/Mt 16:13-23
- 8 Fri** Na 2:1, 3; 3:1-3, 6-7/Mt 16:24-28
- 9 Sat** Hb 1:12-2:4/Mt 17:14-20
- 10 SUN** 1 Kgs 19:9a, 11-13a/Rom 9:1-5/
Mt 14:22-33

Saturday, August 2, 2014 - święto Matki Boskiej Anielskiej

- 8:00 am † Marian Gorczyński i Franciszek Wygonowski
— *Bernadeta Gorczyńska z rodziną*
- 4:00 pm † Carol Sadowska (8th anniv.) — *Family*
- 7:00 pm † Władysław i Jadwiga Grochowscy
— *Rodzina Grochowskich*

18th SUNDAY, August 3, 2014 - 18. NIEDZIELA ZWYKŁA

- 8:00 am † Zbigniew Dłużniewski (roczn.) — *Kolega*
- 9:30 am - FOR OUR PARISHIONERS — *ZA PARAFIAN*
- 11:00 am † Mieczysław Modzelewski — *Córka Elżbieta z rodziną*

Monday, August 4, 2014 - św. Jana Vianney'a

- 7:00 am - For fulfilling God's plan in the life of Szurpicki family
— *Self*
- 8:00 am † Kazimierz Pacocha — *Ziggy's Tours*

Tuesday, August 5, 2014

- 7:00 am † For the deceased brothers, sisters, parents, relatives
& benefactors of the Franciscan Order
- 8:00 am † Zygmunt Burakowski — *Jan i Genowefa Kotowski*

Wednesday, August 6, 2014 - PRZEMIENIENIE PAŃSKIE

- 7:00 am † Frances & Chester Kuzia — *Son Donald*
- 8:00 am † Edward Suski — *Danuta Urbaniak*
- 7:00 pm † Ewa Sendrowska — *Rodzice i rodzeństwo*

Thursday, August 7, 2014

- 7:00 am † Marianna z Górskich Radziwon
- 8:00 am † Antonina i Aleksander, Henryk Korneluk
— *Córka i siostra z rodziną*

Friday, August 8, 2014 - św. Dominika

- 7:00 am - Health and God's blessing for Tadeusz Szurpicki
on his 65th Birthday — *Wife & children*
- 6:00 pm - *Adoracja; Spowiedź; Koronka do Miłosierdzia Bożego*
- 7:00 pm -

Saturday, August 9, 2014

- 8:00 am - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Emilki
w dniu urodzin — *Rodzice*
- 4:00 pm † Eleanor Swartz (anniv.) — *Joyce Ellis*
- 7:00 pm † Helena Pawlik i Oliver Winsett — *Mąż i dziadek*

19th SUNDAY, August 10, 2014 - 19. NIEDZIELA ZWYKŁA

- 8:00 am - *ZA PARAFIAN* — FOR OUR PARISHIONERS
- 9:30 am † Irena Daško (anniv) — *Daughter with family*
- 11:00 am † Za poległych i zmarłych Żołnierzy Polskich
— *Weterani Pl. # 37*

POPE'S PRAYER INTENTIONS - JUNE

Universal: That the unemployed may receive support and find the work they need to live in dignity.

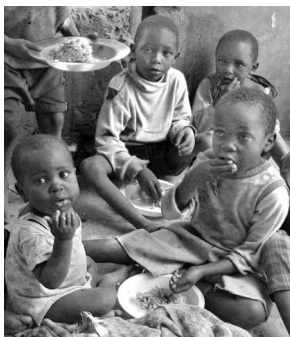
Mission: That Europe may rediscover its Christian roots through the witness of believers.

REGULAR DEVOTIONS

- ◆ Sunday - 10:45 am — prayers for priests and the parish
- ◆ Third Sunday of the month - Children's Mass at 11:00 am.
- ◆ Tuesday - After Mass at 7:00 am and 8:00 am - Devotion to St. Anthony of Padua.
- ◆ Thursday - After Mass at 7:00 am and 8:00 am - Devotion to Our Lady of Czestochowa.
- ◆ Friday - 6:00 pm - Exposition and adoration of the Blessed Sacrament - Chaplet of Divine Mercy. Possibility for the Sacrament of Reconciliation. At 7:00 pm - Mass (in Polish).

THE CATHOLIC RELIEF SERVICES

Today's second collection for Catholic Relief Services supports emergency relief, human development, and peace initiatives in 99 countries around the world, where nearly half the population lives on less than \$2.00 a day. The collection funds the ministries of five Catholic Church organizations: Catholic Relief Services (CRS), Catholic Legal Immigration Network, Inc. (CLINIC), Migration and Refugee Services (MRS), Social Development and World Peace (SDWP), and The Holy Father's Relief Fund. For more information, please visit www.usccb.org/collection.



SHRINE OF THE LITTLE FLOWER

First Shrine to St. Theresa in the world

21st Annual Shrine Feast Day Celebration,
August 17, 2014 - 10:00 am to 4:40 pm (rain or shine)
Feast Mass 3:15 pm - Fr. George Nixon,
Parochial Vicar St. Philip's in Greenville, RI
Information 401-568-0575 or 401-568-8280
shiiirl@finelli.us <http://www.SaintTheresaShrine.com>
The Shrine is at the intersection of Routes 102 & 7,
Nasonville, Rhode Island

HARVEST FESTIVAL



On September 14th we are going to celebrate the solemnity of Our Lady of Czestochowa in conjunction with our Parish 'Dozynki' - Harvest Festival.

As every year we would like to prepare lots of good food, music, lottery and much more.

We would also like to have a book sale. We've been having it for the last couple of years and it's been very popular. That is why we would like to ask you for books – new or used, most desirable in Polish, for children and adults. Please bring the books to the parish office.

We are looking forward to this event and hope it will be a great success. To make it happen we need your help in preparations. All the volunteers are asked to call or come to the parish office.

Those who can't help in preparations may make a donation to our church.

Please remember, you are all invited, your families and friends too.

PARISH FESTIVAL PREPARATION
MEETING OF PARISH COUNCIL
AND VOLUNTEERS

The meeting of the Parish Council and all who want to be actively involved in the organization of the Harvest Festival will be held on August 20, 2014 (Wednesday) at 7:00 pm in the parish hall. All leaders and volunteers who want to selflessly offer their help or share their ideas are most welcomed. Many hard-working hands and loving hearts will be needed. Please, reserve this date.



**FORWARD
IN HOPE**

**CATHOLIC
APPEAL
2014**

Thank you to all who have already pledged their support to the 2014 Catholic Appeal. So far our parish contributed \$ 10,410. Our goal this year is to raise \$ 17,485. Should you wish to contribute to this appeal, you may use an envelope provided at the back of the church.

You may also pledge your support at
www.BostonCatholicAppeal.org.

KOLEKTY Z OSTATNIEJ NIEDZIELI

Kolekta I - \$1,583.00; Kolekta II - \$970.00;

♦ Church donation by Eusebio & Virginia Mawanay - \$25;

W następną niedzielę druga kolekta będzie na "Klimatyzację kościoła - Church air conditioning"

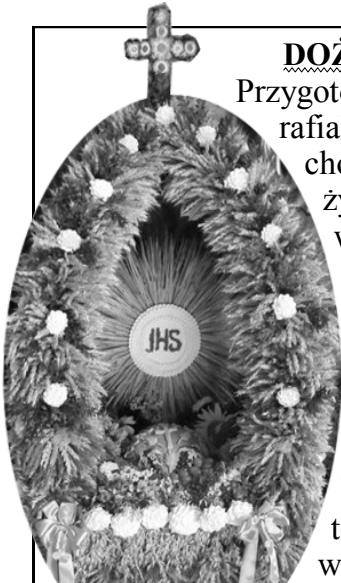
PAPIESKIE INTENCJE MODLITW - sierpień 2014

Intencja ogólna: Aby uchodźcy, zmuszeni do opuszczenia swoich domów z powodu przemocy, znaleźli wielkoduszną gościńnię, i by ich prawa były chronione.

Intencja misyjna: Aby chrześcijanie w Oceanii głosili z radością wiarę wszystkim ludom kontynentu.

INTENCJA RYCERSTWA NIEPOKALANEJ

Abyśmy na wzór św. Maksymiliana, który w obozie koncentracyjnym dał przykład wiary w Bożą miłość, potrafili zanieść Boże światło tam, gdzie panuje mrok zwątpienia i beznadziei.



DOŻYNKI PARAFIALNE

Przygotowujemy się do odpustu parafialnego Matki Boskiej Częstochowskiej połączonego z Dożynkami Parafialnymi, które w tym roku odbędą się 14 września.

Mszy świętej przewodniczyć będzie i słowo Boże wygłosi Ojciec Kustosz Wacław Sokołowski z Montrealu.

Proszę zarezerwować sobie ten dzień na spędzenie go właśnie na tej polonijnej i parafialnej imprezie. Zaprosicie swoje rodziny i znajomych.

Zwyczajem lat poprzednich na ten czas wspólnej radości i zabawy chcemy przygotować dużo dobrego jedzenia, muzykę, loterię i wiele innych atrakcji dla dzieci i dorosłych.

Planujemy zorganizować wyprzedaż książek. Książki nowe lub stare, dla dzieci lub dorosłych, szczególnie w języku polskim można przynosić do biura parafialnego.

Zwracam się z prośbą o ofiarowanie pluszowych zabawek. Będą one wykorzystane jako nagrody dla dzieci.

Wszyscy, którzy chcieliby pomóc w przygotowaniach do Dożynek, proszeni są o zgłoszenie się do biura parafialnego.

Ci, którzy nie mogą pomóc w przygotowaniach, mogą złożyć donację na nasz kościół. Bóg zapłać!

Please pray for the sick, homebound and hospitalized
Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach:



Wayne & Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Evelyn Baszkiewicz, Aniela Socha, Amalia Kania, Regina Suski, Blanche Bielawski, Janina Adranowicz, Rita Wyrwicz, Emily Snow.

Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!

Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

CHRZEST - BAPTISM

ARIANA AGNIESZKA GOORAY

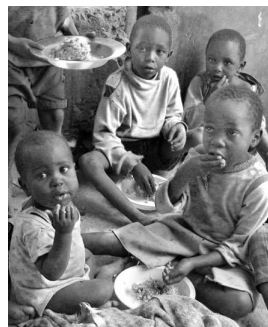
08.03.2014 o godz. 11:00 am



**PRZEDOŻYNKOWE SPOTKANIE
ORGANIZACYJNE RADY PARAFIALNEJ
I WOLONTARIUSZY**

Spotkanie Rady Parafialnej i wszystkich, którzy chcą czynnie włączyć się w organizację imprezy dożynkowej odbędzie się w dniu 20 sierpnia 2014 (środa) o godz. 7:00 pm w sali parafialnej pod kościołem. Szczególnie serdecznie zapraszamy liderów i wszystkich, którzy chcą bezinteresownie ofiarować swą pomoc lub podzielić się pomysłami. Potrzeba będzie wiele pracowitych rąk i ochotnych serc. Proszę zarezerwować sobie ten termin.

KATOLICKA POMOC ZAGRANICZNA



Dzisiejsza druga taca przeznaczona na Katolicką Pomoc Zagraniczną zostanie wykorzystana na nagłe potrzeby ubogich i wsparcie inicjatyw pokojowych w 99 krajach na całym świecie, gdzie prawie połowa ludności żyje za mniej niż dwa dolary dziennie. Uzyskane fundusze rozdzielane są przez pięć katolickich organizacji kościelnych: Catholic Relief Services (CRS), Catholic Legal Immigration Network, Inc. (CLINIC), Migration and Refugee Services (MRS), Social Development and World Peace (SDWP) oraz Fundację Ojca Świętego. Więcej informacji na www.usccb.org/collection.

WYCIECZKI - ZIGGY'S TOURS

2-dniowa nad Niagarę oraz 1000 wysp w każdą sobotę oraz **3-dniowa** autokarem do Washington DC and NYC w każdy piątek. Ziggy's Tours 617-288-7777

TOURS - ZIGGY'S TOURS

2 - Day tour to Niagara Falls and 1000 Islands Tour on each Saturday and **3 - Day tour** to Washington DC and New York Tour on each Friday. Ziggy's Tours 617-288-7777

BŁOGOSŁAWIENI MIŁOSIERNI, ALBOWIEM ONI MIŁOSIERDZIA DOSTĄPIĄ

Kazanie świętego Cezarego, biskupa z Arles

Bracia ukochani, słowo miłosierdzia zawiera w sobie wiele słodczy - a jeśli słowo, o ileż bardziej rzecz sama. Wszyscy pragną miłosierdzia, ale niestety, nie wszyscy tak postępują, aby na nie zasłużyć. Wszyscy pragną doznawać miłosierdzia, niewielu zaś okazywać miłosierdzie.

Jak możesz prosić o coś, czego sam nie chcesz ofiarować? Kto zatem pragnie dostąpić miłosierdzia w niebie, powinien wyświadczać je na ziemi. A zatem, bracia najmiłsi, ponieważ wszyscy pragniemy dostąpić miłosierdzia, obierzmy je sobie za obrońcę już na tym świecie, aby uwolniło nas w przyszłym. Istnieje bowiem miłosierdzie w niebie, a dochodzi się doń przez miłosierdzie na ziemi. Albowiem mówi Pismo: „Panie, Twoje miłosierdzie w niebiosach”.

Istnieje zatem jedno miłosierdzie na ziemi, drugie w niebie, to znaczy miłosierdzie ludzkie i miłosierdzie Boże. Na czym polega miłosierdzie ludzkie? Na tym, abyś pamiętał o ubogich. Na czym zaś miłosierdzie Boże? Zapewne na darowaniu win. Toteż wszystko, co miłosierdzie ludzkie wyda podczas drogi, miłosierdzie Boże odda w ojczyźnie. Na tym świecie we wszystkich ubogich Bóg cierpi głód i zimno, jak to sam powiada:

„Wszystko, cokolwiek uczyniliście jednemu z tych najmniejszych, Mnieście uczynili”.

Dlatego Ten, który w niebie pragnie dawać, chce otrzymywać na ziemi.

Jacyż to my jesteśmy? Kiedy Bóg daje, przyjmujemy

ochotnie, a kiedy prosi, nie chcemy dać! Kiedy ubogi cierpi głód, sam Chrystus znajduje się w potrzebie, jak to sam powiedział: „Byłem głodny, a nie daliście Mi jeść”. Nie bądź więc nieczuły na potrzeby ubogich, jeśli pragniesz przebaczenia grzechów. Chrystus jest głodny, bracia! We wszystkich ubogich pragnie i łaknie, i to, co otrzyma na ziemi, odda w niebie.

Pytam was, bracia: Czego chcecie i czego szukacie, gdy przychodzicie do kościoła? Zapewne nie czego innego, jak miłosierdzia. Wyświadczajcie przeto ziemskie, a otrzymacie niebieskie. Ubogi zwraca się z prośbą do ciebie: ty także prosisz Boga: on o kawałek chleba, ty o życie wieczne. Daj ubogiemu, abyś zasłużył na otrzymanie



Wydawanie posiłku w Domu Dziecka we franciszkańskiej misji w Limuru w Kenii (Afryka) - fot. o. Jan Lempicki

od Chrystusa. Posłuchaj Jego słów:

„Dawajcie, a będzie wam dane”. Nie rozumiem, jak mógłbyś przyjmować, skoro sam nie chcesz darować. Toteż gdy przychodzicie do kościoła, ofiarujcie ubogim według waszych możliwości.

Autor tego tekstu, Święty Cezary, urodził się w znamienitej rodzinie rzymskiej. W wieku osiemnastu lat zdecydował się poświęcić „służbie Bożej”.

Dwa lata spędził we wspólnocie kleryckiej w Chalon-sur-Saône u boku tamtejszego biskupa Sylwestra. W latach 489-498, jako duchowny przebywał w klasztorze na wyspie Leryn, gdzie prowadził intensywne życie monastyczne, gorliwie przestrzegając reguł klasztornych. Ze względu na stan zdrowia podkopany surową ascezą musiał zrezygnować z surowości życia klasztornej i udał się do Arles, gdzie biskupem był jego daleki krewny Eoniusz. Przyjął tam święcenia na diakona i prezbitera, a w 503 po śmierci Eoniusza został wyświęcony na biskupa Arles.

Otrzymał od papieża Symmachusa uprawnienia wikariusza apostołskiego w Galii. Troszcząc się o życie religijne zwoływał synody regionalne, między innymi przewodniczył obradom ważnego dla historii dogmatu o łasce II synodu w Orange (Concilium Arousicanum) odbytych w 529 r. Synod ten sprostował błąd semipelagian odwołując się do nauczania św. Augustyna z Hippo.

Walcząc z herezją arian szerzoną przez Wizygotów i Ostrogotów napisał kilka traktatów teologicznych: *O tajemnicy Trójcy Świętej, Skróć nauki przeciw heretykom, Dziełko o łasce.*

NABÓR NOWYCH KATECHETÓW

Na nowy rok szkolny i katechetyczny Parafia potrzebuje nowych katechetów. Nasi Parafianie, nawet ci, którzy nie mają doświadczenia w tej posłudze, lecz chcieliby podjąć się tej zaszczytnej i prestiżowej funkcji służby Bogu i ludziom proszeni są o kontakt z biurem parafialnym.